

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Die Jahreszeiten**

**Haydn, Joseph**

**Braunschweig [u.a.], [ca. 1867]**

Arie. Welche Labung für die Sinne!

[urn:nbn:de:bsz:31-321998](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-321998)

ARIE.  
Adagio.

*p* *f* *p* *f* *p*

HANNE.

Wel-che La - bung für die Sin - ne!      Welch Er -  
O fraîcheur de - li - ci - eu - se,      baume

ho - lung für das Herz!      je - den A - der - zweig durch -  
sa - lu - taire et pur!      par les vei - nes tu cir -

strö - met, und in je - - der Ner - ve bebt er -  
cu - les, tu ra - ni - - mes cha - que nerf,      et

qui - ckendes, er - - qui - cken - des Ge - fühl; und in je - der Ner - ve  
rends la vie, et - - - - - rends la vie aux sens; tu ra - ni - mes chaque

bebt *nerf*, er - quickendes, er - qui - ckendes Ge - fühl.  
 et rends la vie, et rends la vie aux sens.

Wel - che La - bung für die  
 O - frai - cheur de - li - ci -

Sin - ne! welch Er - ho - lung für das Herz!  
 eu - se, bau - me sa - lu - taire et pur!

Je - den A - der - zweig durch -  
 Pur - les vei - nes tu cir -

strö - met, und in je - der, und in  
 cu - les, tu ra - ni - mes, tu ra -

Je - der Ner - ve bebt er - qui - ckendes, er -  
ni - mes cha - que nerf, et rends la vie aux

**Allegro assai.**

qui - ckendes Ge - fühl.  
sens, — la vie aux sens.

Die See - le wa - chet auf - zum rei - zen - den Ge -  
Le coeur s'é - pa - nou - it au sen - ti - ment flat -

nuss, zum rei - zen - den Ge - nuss,  
teur, au sen - ti - ment flat - teur,

und neu - e Kraft er - hebt durch  
et son ra - vis - se - ment s'ex -

mil - den Drang die Brust. Und  
 pri - me en doux sou-pirs. Et

neu - e Kraft er - hebt durch mil - den Drang, durch mil - den Drang die Brust. Und  
 son ra - vis - se - ment s'ex - prime, s'ex - prime, s'ex - pri - me en doux soupirs. Et

neu  
 son ra -

e Kraft  
 - vis - se - ment

er - hebt durch mil - den Drang die Brust.  
 s'ex - pri - me, s'ex - pri - me en doux soupirs.

Die See - le wa - chet auf zum rei - zenden Ge -  
 Le coeur s'é - pa - nou - it au sen - timent flat -

nuss und neu e Kraft er - hebt durch mil - den Drang die  
 teur. et son - ra vis - se - ment s'ex - pri - me en doux sou -

Brust. Und neu - e Kraft er - hebt  
 pirs. Et son ra - vis - se - ment s'ex - pri -

durch mil - den Drang  
 - me, s'ex - pri - me en doux

die Brust.  
 soupirs.